雲哥華埠 永安藥房

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

止咳[illegible]光每両二毫九 實驗脚氣丸每樽七毫五
參茸補腎丸每打三圓 經驗健步養血丸 一圓
刀傷跌打丸每個五毫 正野山花旗參平沽
神效白濁丸每服一圓 新到唐山靚桂[illegible]
斷根癬藥每罐五毫 正洛士利笠彩靚面巾
八寶光明眼藥每樽三毫五 各色頂靚書茶發售
通利大便[illegible]丸[illegible]圓 送禮各款香水平沽
花柳[illegible]丸每樽一圓 中西[illegible]水頂靚香水

本號自製中西送禮麻糖餅客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客（零沽自備）

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264;
舖在片打街門牌三十二號
電話 詩麼 二四〇四

司理人 楊金樹 朱卓臣 仝啓

▲〇▲江補碌達權社開幕預告

敬者本社落成擇期西歷十壹月九號開幕統請五洲各埠致公總分堂達權總支社及洪門昆仲預期光臨助慶幷指示一切不勝榮幸

Dart Coon Club
Cranbrook, B.C. P. O. Box 363
Can.

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C. PHONE SEY. 899-3239

專辦蘇杭雜貨菜材

雲埠 金利源紹記

各種貨品

特別 平沽

電話矢公八九九

電話矢麼三二三九

德紹滙兌公司 廣告

本公司自設滙兌以來其快捷而妥當久為僑胞嘉許凡大陸廣州并各縣鄉各埠市各村鄉均能達到郵滙票就此找換港紙毫和書并為各埠里滙銀回家者請以函文往知付來乃答復也

DUCK SHEU CO. LTD.
75-77 Pender ST. E. Vancouver, B. C.

▲雲高 ▲華埠 洞洞 洞洞 天酒樓

洞闢桃源。。安逸羨羣仙之洞。。天開玉宇。。繁華擅不夜之天。。對酒而論英雄。。登樓而評風月。。騁懷遺興。。良有以也。。况鋪陳華麗。。欵待週全。。風扇娟凉。。電燈照燿。。庖丁美擅易牙。。侍姬選聘少艾。。洵足助僑胞玉壺買春。。雪水烹茶之樂也。。謹登告白幸爲垂青

Ton Tien Low 37 Pender St. E.
Phone Sey. 1863 Vancouver, B. C.
舖在片打街東門牌三拾七號
▲電話 (詩麼) 一八六三

雲高華埠 合生號
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

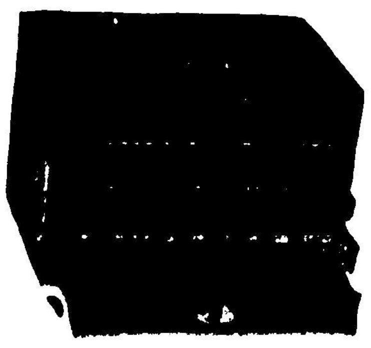
本號廣告 各樣皆新 大帮夾平 糯米糍枝 蜜羌干羌 更有特色 籐檯竹器 送西人物 坑上帮襯 ▲代理 恩平公報

唐山貨品 絲苗荳粘 送禮仙花 生晒槐枝 批價相宜 五櫃麻雀 絲巾檯山 極合時機 函到即寄

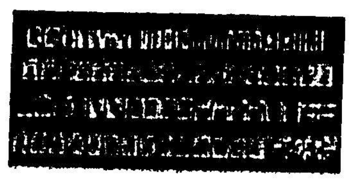
全年三元五毛 半年二元 每一册毛五仙

信箱 五六零 電線(詩麼)六二五六
司理 鄭厚和 福耦 啟

五櫃麻雀牌



八花麻雀牌



新濟世馳名

香港天壽堂姑嫂丸

馳名皮膚濕毒聖葯 大筒一元五 小筒七毛五

FIAT
ECZEMA
REMEDY

新發明醫痔漏聖葯 每筒壹員

FIAT
PILE
OINTMENT

總經理加拿大雲高華埠金利源紹記

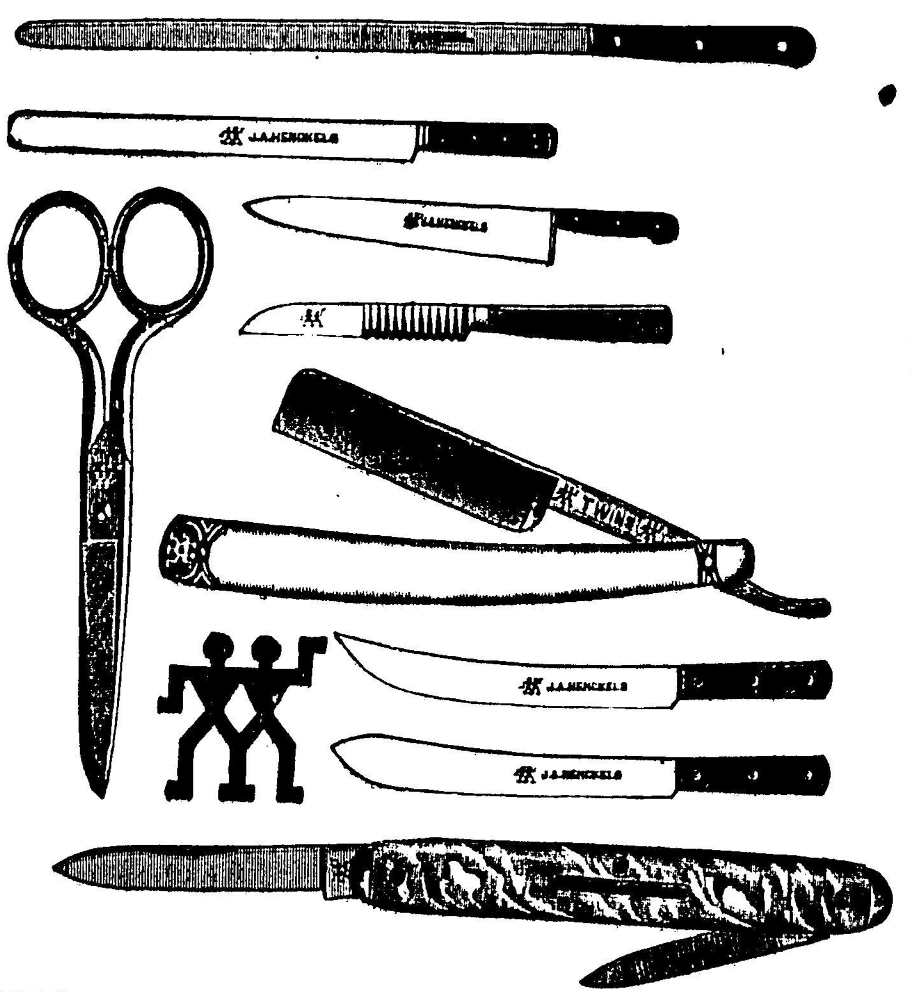
本號總代理美國奇生行姚樹南趙超常趙裴彬鄭壽民譚樹彬快咽藥房滿地可陳達明香港唐堯齡雷鳴春天壽堂新濟世屈臣氏艾羅氏韋廉氏黃慎堂唐拾義賴燿庭梁培基歐家全羅恕齋各種葯品

雲埠 金利源

▲諸君注意

雲埠明和大鐵行

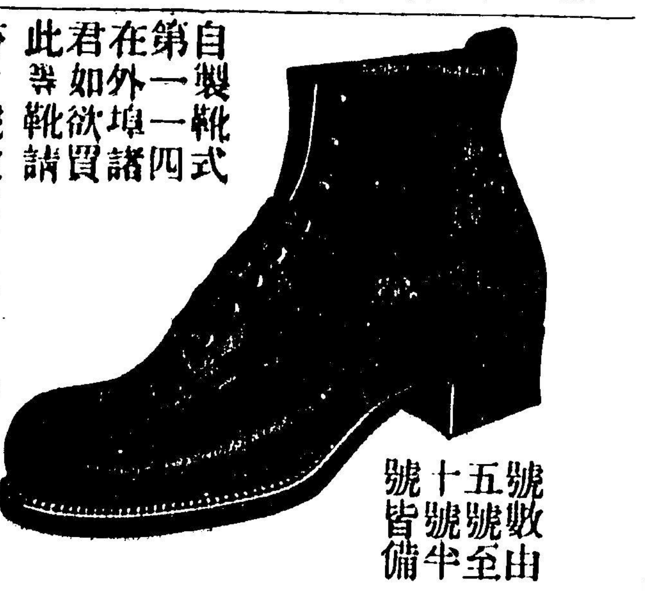
(孖人)嘜大小各器具俱全價甚相宜



MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B. C.
▲電話 (詩麼)叁七〇五 Phone Sey. 3705
片打街東門牌二十三號
雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

雲高華埠 美綸靴店 專製鞋靴
舖在細街門牌五百三十五號

自製靴式第一一四在外埠諸君如欲買此靴請書此號數本店則由C.O.D.奉上郵費貴客自理如不滿意原銀奉回



號數由五號至十號半號皆備

上圖乃本店自製做工靴式第壹一四全用美國油面皮及上等底皮製成價分叁等由四元五毫五元七五六元五至七七五在本埠諸君請到來本店參觀在外埠諸君函索即寄

M. LANG & COMPANY
535 Main St. Vancouver, B. C.
美綸靴店啟

明鏡臺星盤命理 加拿大奶麼埠

▲星斷吉凶 ▲能參鬼谷

天地夜盆四餘七政單金廿元逐月批評
大批捌字兼評星盆單金五元
飛星劃度逐年批評金單十元
星盆八字逐年批評單金八員
大批八字單金三元
中批八字單金二元
小批八字金單一元

▲命評貴賤 ▲敢竝神峰 ▲兼治內外雜症

儒醫徐錫崙披露

如或外埠不能到診凡屬內傷外感雜症瘰癧痔漏疔瘡橫痃魚口便毒淋濁疥癩瘡節紅雲血癬痲瘋諸毒遠年脚患風濕流注鼓癲牙症久咳氣患夜夢遺精陽委不振虛勞過步諸症可將病情如何壹一寫明付來至於外治之症瘡之紅白高腫平塌堅硬軟陷有濃無濃詳細寫入信內亦可按症發方或膏丹丸散務求奏效之速利市任惠丸散照取回藥價此爲利便起見倘　蒙再診要將先發之原方原信付回並於服藥後該症之功驗如何切實詳說得知況因症加減易臻全愈切冀

MING KAN TOI
P. O. Box 337
Nanaimo, B. C.
Canada,

三盛連記
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4885 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各種頂靚皮靴工精料真比美於西人所造之工料設備各款[illegible]

Abbey
SALT

葉備鹽爲治頭刺及背痛之良藥其味不苦令患者樂意購服之各葯肆均有此鹽發售

本醫士啓

在雲埠開張三十年矣

舖在片打街東門牌三十九號

廣珍老舖
專用十足金葉巧造時款金器

電話 詩麼 九六零八

發售 大小 鐘 錶

QUONG CHIN CO.
89 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

汪意廣告

[illegible]

通信處 Chow Lee 556 Cormorant St Victoria B. C.
兩廣中醫學堂優等畢業生 李鎮偉 內外方脈 [illegible]